

100  
Jahre

Gehörlosen-  
und Sportverein  
Zürich

Oerlikonerstrasse 98  
8057 Zürich

[www.gsvz.ch](http://www.gsvz.ch)  
Mail: [nejlahelbling@gsvz.ch](mailto:nejlahelbling@gsvz.ch)



## International Deaf Mixed Volleyball Tournament in Herrliberg (near Zurich) in Switzerland

This year - after a long break - we want to offer you a volleyball tournament with our deaf volleyball mixed team on the occasion of the 100th anniversary of our club GSVZ.

Our goal is to carry out this tournament in the future every year to maintain contacts and to do sport together.

The tournament takes place on Saturday, 11th June 2016. We want to give everyone the opportunity to join the tournament and learn more about volleyball.

The tournament takes place in the sports hall of Herrliberg; the address is: Sportanlage Langacker, Sportweg, 8704 Herrliberg.

Date: Saturday, 11th June 2016

Time: expected time from 8:00 am to 6:00 pm

Game rules: appears after registration

Playing schedule: the program will be sent 3 weeks before the tournament

Entry fee: 150.- CHF per team (incl. 50.- depot)

Insurance: the insurance is the concern of the participants

Deadline:

30th April 2016, contact person Nejlja Helbling per E-Mail: [nejlahelbling@gsvz.ch](mailto:nejlahelbling@gsvz.ch)  
(IBAN CH51 0900 0000 8002 9869 8, GSVZ, Christian Matter, Postfach 78, 8932 Mettmenstetten)

-----registration form -----

### Volleyball tournament for the 100th anniversary of the GSVZ

Name of the team leader: \_\_\_\_\_

Name of the club: \_\_\_\_\_

Mail address and mobile number of the team leader: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ signature: \_\_\_\_\_

**This registration is binding.**

## Rules

**License:** Teams without licenses are allowed to take part at the tournament when they are part of a club. Participation in this tournament is open to deaf, hard of hearing and hearing-impaired people. Additional in each team one hearing person is allowed (hearing person means a person who lives in the deaf world for example interpreters or relatives).

**Equipment:** sneakers with bright soles

**Aids:** It is strictly forbidden to wear hearing aids, CI or other acoustic aids during the competition. We give a clear rebuff to drugs and addictive drugs.

**Participants:** At least 3 women and maximal 3 men on the field.

**Code of honour:**

- ° We play volleyball for fun.
- ° Weaker teams should not be extinguished of stronger teams, they should play fair.
- ° Players who endanger the opponents through kicks are undesirable. They should be reprimanded by their captain.
- ° Errors should be admitted on request of the referees.
  - ° On request referees will explain their decisions.
- ° Complaints are bad for the spirit of the Mixed Championship. Therefore they are undesirable and must be avoided.
- ° Incorrect decisions of the referees should be admitted by the favored team. The rally will be repeated.

**Bindingness:** The regulations will be defined by the organizing committee (OK) and is binding for the duration of the Mixed Championship.

**Rules:** The official rules of Swissvolley ([www.swissvolley.ch](http://www.swissvolley.ch)) are binding for all games. Significant deviations are specified in the present regulations.

**Important:**

- Net height 2.30 meters
- Entering the centerline will be blown out unconditionally.
- Inserting Liberos is not allowed.
- Jersey: uniform bib; numbers desired.

**Withdrawal:** If a registered team withdraws participation or is not present in the race, the entry fee of 150.- CHF will not be refunded.

**Playing schedule:** group games then final games - depending on the number of teams.

**Insurance: the insurance is the concern of the participants.**